

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

77
Teléfono: (57-1) 347 3611
Teléfono: (57-1) 211 8850
(57-1) 540 0880
Fax In U.S.A.: (1-306) 381 9660

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 07-001548-00002-0000
Por: 2007-04-13 16:55:00 Dep. 2020 NUEVACREACIONES
Ta. 11 PATENTERO
Eva: 379 FASE NACIONAL I
Act 444 RESPUESTA REGUE Folio: 18

Trámite : 011
Evento : 379
Actuación: 444

Referencia : Expediente No. 07.001.546
Asunto : Solicitud de patente para METODO PARA JUGAR
Y SISTEMA PARA JUGAR

Solicitante : JETBET OY
Fecha Solicitud : 09 de enero de 2007

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio N° 2336, notificado por fijación en lista de 16 de febrero de 2007.

2. Mediante el Oficio N° 2336 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

2.1. Cesión: Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor Olli-Pekka HALONEN a favor de la sociedad JETBET OY, debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con su respectiva traducción oficial al español.

2.2. Cesión: Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor

Samuli MAEN-PAA a favor de la sociedad JETBET OY, debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con su respectiva traducción oficial al español.

2.3 Documento de Poder: Presento junto con este escrito el documento de poder, otorgado por la compañía JETBET OY al Doctor Emilio FERRERO, debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con su respectiva traducción oficial al español.

2.4 Anexos del IPER: Deseo poner de presente a la Administración que el IPER aún no ha sido expedido. Sin embargo, los anexos del IPER corresponderán al pliego reivindicatorio modificado que se presentó junto con la solicitud de patente y que consta de treinta y dos (32) reivindicaciones.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente de invención, atentamente solicito que se continúe su tramitación y se ordene la publicación en la Gaceta de la Propiedad Industrial.

Bogotá,
Señora Jefe,



EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

COLO 15728 841 381.9
FER/PER/

ID-080331/NPC15728
CEN M-2837-33834244

CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, S - COLOMBIA

374

798

79

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (a)

domiciliado(s) en

Yo, (nosotros) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es)
de la invención:

declaro(nos) así mismo que cedo(nos) y transfiero(nos), sin
limitación, a favor de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de

domiciliada en

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente

CAVELIER ABOGADOS

WPP0201-374

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

Olli-Pekka HALONEN

of

Tilkankatu 2 C 34, FI-00300 Helsinki, Finland

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

METHOD FOR GAMING AND GAMING SYSTEM

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour
of JETBET OY

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of
FINLAND

domiciled in Helsinki, FINLAND

all rights inherent to said invention and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply, in its name, for the



de invencióes correspondiente en la República de Colombia.

corresponding patent invention in the Republic of Colombia

Given y firmado hoy/Given and signed this _____

en/in Helsinki

party Olli-Pekka Halonen

Firma/Signature _____

This is to certify the own hand signature
of Olli-Pekka Halonen

Helsinki 19.01.2007

By virtue of office:

Paula Oj
PAULA OJANHEMI
Notary Public



80

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Määrä:
Järvi

Suomi
Finland

Tämän yleisen asiakirjan
tämä alimman käsittely:

2. on allekirjoitettu
ja undertehty av

Paula Ojanen

3. toimissaan
johdetaan av

julkisen notaarin

4. Tämä on allekirjoitettu on
ja tässä määrin allekirjoitettu av

Helsingin maistraatti

Todistaa
intygas

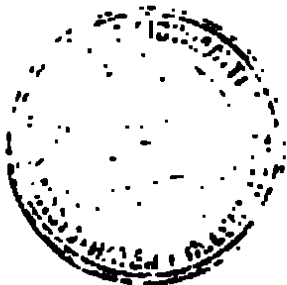
5. Helsinki sis

6. 19. päivä tammikuuta 2007
vuonna

7. Hans Sevelius, julkinen notari
av

8. Nro
Ni 788

9. Sitten
Sitten:



10. Allekirjoitus:
Underskrift:

Hans Sevelius

Hans Sevelius
julkinen notari

82
TRADUCCIÓN OFICIAL No. 03.28/07b realizada por Diego Vargas, Traductor
Oficial, Resolución No. 0001 de 1999 del Ministerio de Justicia y
registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.

— — — — —
A continuación se traducen los sellos y legalizaciones de un
documento mediante el cual Olli-Pekka HALONEN, domiciliado en
Tilkankatu 2 C 34, FI-00300 Helsinki, Finlandia, declara bajo
juramento ser único y verdadero inventor de la invención "MÉTODOS
PARA JUGAR Y SISTEMA PARA JUGAR" y declaran así mismo que cede y
transfiere sin limitación a favor de JETBET OY, sociedad
constituida y existente de conformidad con las leyes de Finlandia,
domiciliada en Helsinki, Finlandia, todos los derechos inherentes a
dicha invención y que dicha Compañía queda facultada para solicitar
a su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia.
Dado y firmado en Helsinki por Olli-Pekka Halonen.

Firma _____ Firma Ilegible _____

El presente es para certificar la firma auténtica
de Olli-Pekka Halonen _____
Helsinki 19.01.2007

En Virtud del cargo: Firma Ilegible
PAULA OJANIEMI
Notario Público

(Anexo)

Apostilla expedida por Finlandia y certificada en Helsinki bajo el
número 788 por Hans Sevelius.

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta
oficina para su confrontación.

DVZ/ID-B6B1/WPCL002G/COLO 1572a-841-001-2


DIEGO F. VARGAS Z.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLES - INGLES - ESPAÑOL
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999
MINISTERIO DE JUSTICIA

Ministerio de
Relaciones
Exteriores

839594

Del 99 de la 4ta
Caja de la 1ra
Caja de la 1ra
Caja de la 1ra
Caja de la 1ra

NO ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

2001 APR 10 P 12:33

Los
Efectos de Legalizaciones
Bogotá D.C.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

83

1. Maa: Suomi
Pais: Finlandia

Tämän julkinen asiakirja:
El presente documento público:

2. on allekirjoittanut
ha sido firmado por Paula Ojanen

3. toimiessaan
actuando en su calidad de julkisena notaarina
Notario Público

4. Siinä oleva leima/sinetti on Helsingin maistraatti
y lleva el sello/timbre de Juzgado Municipal de Helsinki

Todistetaan
Lo que se certifica

5. Helsingissä
en Helsinki 6. 19 päivänä tammikuuta 2007
19 de enero 2007

7. Hans Sevelius, julkinen notaari
por Hans Sevelius, Notario Público

8. No 788
Numero 788

9. Sinetti/leima:
Timbre/sello:
10. Allekirjoitus:
Firmado:
Hans Sevelius
julkinen notaari
Notario Público

Certifico que la anterior es una traducción oficial, cierta y
correcta del documento original adjunto.

KAJA DE CORTES
TRADUCCION OFICIAL
MEX. No. 0015 - S.M.C.

Ben A. C. L.

MINISTERIO DE
RELACIONES
EXTERIORES

839596

Mano de Gato
CLAYTON K. GATTS
REGISTRATION SERVICE
WASHINGTON, D.C.

NO ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

2001 APR 10 P 12:33

1103
OFFICE OF LEGALIZATIONS
WASHINGTON, D.C.

CAVELIER

374

84

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

CESION

Yo. (nosotros) abajo firmado (s)

Samuli MAENPAA

domiciliado(s) en

Virkkulantie 366, FI-01100 li-As, Finlandia

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es)
de la invención:

MÉTODO PARA JUGAR Y SISTEMA PARA JUGAR

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(emos), sin
limitación, a favor de la sociedad

JETBET OY

constituida y existente de conformidad con las leyes de
FINLANDIA

domiciliada en Helsinki, Finlandia

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente

© CAVELIER ABOGADOS
WPKUDE01-374

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

Samuli MÄENPÄÄ

of

Virkkulantie 366, FI-01100 li-As, Finland

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

METHOD FOR GAMING AND GAMING SYSTEM

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour
of JETBET OY

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of
FINLAND

domiciled in Helsinki, FINLAND

all rights inherent to said invention and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply, in its name, for the

de invención correspondiente en la República de Colombia.

corresponding patent invention, in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Oven and signed this 16th of February 2007
en/in Oulu

85

por/by Samuli Mäenpää

Firma/Signature



CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 16 días del mes de Feb
de 200 7 Ante mí, Notario Público de

compareció(eron)
personalmente

Samuli MÄENPÄÄ

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y
quien(es) tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIO PÚBLICO-NOTARY
PUBLIC

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

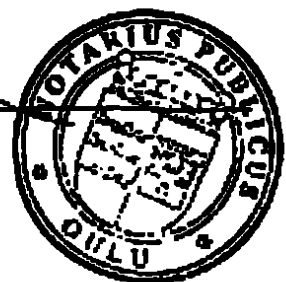
On this 16th day of February
200 7 before me, a Notary Public of

personally
appeared

Samuli MÄENPÄÄ

to me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.

Heikki Aspegren
Notary Public
Järvenpää



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
2. This public document
3. has been signed by
4. acting in the capacity of
5. bears the seal/stamp of

Certified

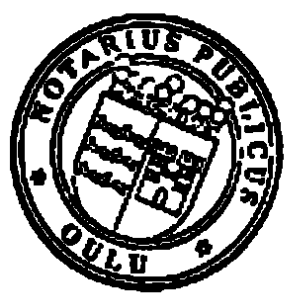
6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp
10. Signature

.....

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Maa:
Land: | Suomi
Finland |
| Tämän yleisen asiakirjan:
Denna allmänna handling: | |
| 2. on allekirjoitettu
är undertecknad av | Hellö Aspegren |
| 3. toimissaan:
i egenskap av | julkisen notaarin |
| 4. Tämä otava leima/linetti on
är försedd med sigill/stämpel av | Notarius Publicus Oulu |

- | | |
|-------------------------------------|--|
| Todistetaan
Inlygas | |
| 5. Oulussa | 6. 19. päivänä helmikuuta 2007. |
| 7. Haanu Mäkelä
sv | maistraatin päättökä, julkinen notaari |
| 8. No
Nr | 85 / 2007 |
| 9. Sinetti/Leima.
Sigill/Stämpel | 10. Allekirjoitus:
Underskrift |



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Maa: Suomi
País: Finlandia

Tämän yleisen asiakirjan;
El presente documento:

2. on allekirjoittanut
ha sido firmado por Heikki Aspegren

3. toimissaan julkisena notaarina
actuando en su calidad de Notario Público

4. Siinä olava leima/sinetti on Notarius Publicus Oulu
y lleva el sello/timbre de Notarius Publicus Oulu

Todistetaan
Lo que se certifica

5. Oulussa en Oulu
6. 19 päivänä helmikuuta 2007
19 de febrero 2007

7. Hanna Mäkelä maistraatin päällikkö
julkisen notaarin
per Hanna Mäkelä Jefe Municipal, Notario Público

8. No 85/2007
Numero 85/2007

9. Sinetti/leima: 10. Allekirjoitus:
Timbre/sello: Firmado:

Certifico que la anterior es una traducción oficial, cierta y correcta del documento original adjunto.

Kaj de Cortes

KAJA DE CORTES
TRADUCCION OFICIAL
REG. N.º 1088 - ELMC

MINISTERIO DE
RELACIONES
EXTERIORES

839599

Wiza Costa
CLASIFICACION DEL
DOCUMENTO: SECRETARIA
DE ESTADO

NO ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

2011 APR 10 P 12:34

Wiza
EFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.



Representación y Poder con autenticación notarial y Apostille para patentes, modelos de utilidad, diseños industriales, marcas de fábrica, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, lemas comerciales, licencias.

Representation and Power-of-Attorney with notarial authentication and Apostille for patents, utility models, industrial designs, trademarks, commercial names, trade emblems, domain names, slogans, licenses.

REPRESENTACION Y PODER

REPRESENTATION AND POWER-OF-ATTORNEY

Yo (nosotros), abajo firmado (s)/I (we), the undersigned

JETBET OY

domiciliado (s) en/of Taka-Lyötykatu 4,

FI-90150 Oulu

Finland

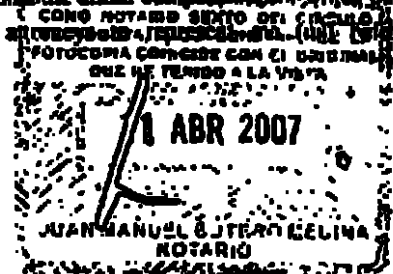
Hereby ratify the patent application No. 07.001.548 filed by Emilio Ferrero on January 9, 2007,

and, por el presente nombramos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciliados en la Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1o del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como más (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o el tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario u otro Funcionario Público, o Cónsul de Colombia, en el extranjero; y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los nombrados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la ausencia o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplentes, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, asumiéndola por el solo hecho de ejercerla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

In due compliance with the terms of paragraph 1st. of article 543 of the Commercial Code, do hereby appoint EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 and DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciled at Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second alternate representative is to replace the first one, or when the third is to replace the first or second alternates in their turn, or both of them, second. In such cases, the principal representative, or the first or second alternates in their turn, or both of them, shall state their intention not to act as representatives through a declaration given before a Notary Public in Colombia, or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consul abroad; and in case of impediment, the appropriate certificate shall suffice. If any of the appointees were to be definitely absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or of the first or second alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second alternate depending on case, and the mere fact of its exercise will suffice. The exercise of the representation by the first, second or third alternates in their turn shall end at such time.

In addition, we grant a Power of Attorney in favor of the above-named attorneys at law so that they may obtain the protection of my (our) industrial property and against their competition, for which purpose I (we) authorize the said

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo (autorizamos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o



as. ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso-administrativo y judicial, así como las de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes actos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, y signos industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, apellidos, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de origen; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposiciones o observaciones, cancelación administrativa y judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso-administrativos relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan suscribir este mandato, transcribir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de agentes oficiales.

authorities or persons, with or without jurisdiction, specially those administrative, administrative contentious and judicial, as well as before Arbitration Court, in all matters concerning the following: a) Obtainment of patents, utility models and industrial designs; the registration of trademarks, collective, defensive and service marks, slogans, commercial names, trade emblems, domain names, vegetal varieties and denominations of origin; its renewal, assignment, change of name or domicile, voluntary cancellation, and the registration of licenses of use of the above rights; b) Actions of unfair competition, protection to the consumer, oppositions or observations, administrative or Court cancellation, nullity, infringement, granting of licenses, the action for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal, and administrative suits relating to those rights; actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign, and ratify acts done by representatives without a power of attorney.

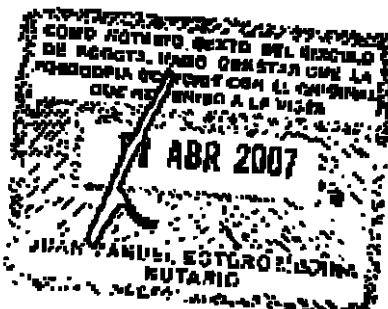
Dado y firmado en Bogotá, Colombia, a 15 March, 2007

en la ciudad de

por/for _____
Jesús Oy, Jirka Kueki, Managing Director

Firma _____
Jirka Kueki

Signature _____



CERTIFICACION NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito Notario Certifica: Que la firma que antecede de

es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo de

de la compañía

sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de

que la dirección de dicha compañía es

y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado y firmado en,

El

NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)

The undersigned Notary certifies: That the preceding signature of Jukka Koski

is authentic, that the signatory currently acts in the position of Managing Director

of the company JETRELOY

a company currently existing and organized under the laws of Finland

that the address is Tuka-Lyötyrakata 4,
FI-00150 Oulu,
Finland,

and that the signatory has the power to grant this document.

The Notary Public is aware and attests to the above facts upon examination of the corresponding documents.

Given and signed in Oulu

On 15th of March 2007.

El Notario Público - The Notary Public
(Firma-sello)

(Signature-stamp)
Marko Hästö
kirjuri
Julkisen vallan



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
2. This public document
3. has been signed by
4. acting in the capacity of
5. bears the seal/stamp of

Certified

6. At
7. by
8. Notary
9. Seal/stamp
10. Signature



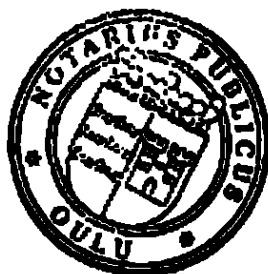
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

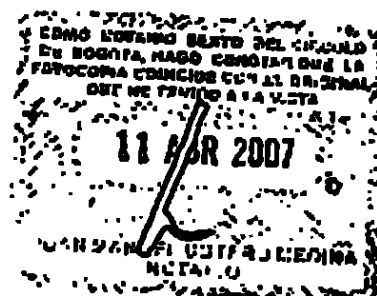
1. Maa:
Land: Suomi
Finland
2. on allekirjoitettu
et undertecknad av Heli Aaponen
3. toimissaan
i egenhet av Jukka Räsänen
4. Sillä olevalle toimittajalle on
är försedd med sigillstämpel av Notarius Publicus Oulu

Todoletaan
intygas

5. Oulussa 6. 15. päivänä marraskuuta 2007.
7. Ansa-Liisa Järven
av henkilökohtaja, julkisen notarin
8. No 117 / 2007
Nr
9. Sinetti/Lakka:
Sigill/Stämpel
10. Allekirjoitus:
Underskrift



[Handwritten signature]



TRADUCCIÓN OFICIAL 074/2007 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL DE ACUERDO CON EL CUAL JETBED OY., EMPRESA DOMICILIADA EN _TAKA-LYÖTYNKATU 4, FI-90150 OULU, FINLANDIA RATIFICA LA SOLICITUD DE PATENTE NO. 07.001.548 PRESENTADA POR EMILIO FERRERO EL 9 DE ENERO DE 2007 Y OTORGA PODER A EMILIO FERRERO, TPA 31929, GONZALO PERDOMO, TPA 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, TPA 23555 Y A DANIEL PEÑA, TPA 65620.

EXPEDIDO Y FIRMADO NOY 15 DE MAYO DE 2007 EN OULU POR JETBED OY, JUKKA KOSKI, DIRECTOR GERENCIAL. FIRMADO: JUKKA KOSKI.

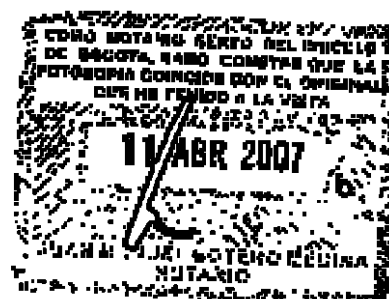
CERTIFICACIÓN NOTARIAL EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL, DE FECHA 15 DE MARZO DE 2007 PARA CERTIFICAR LA COMPARECENCIA DE JUKKA KOSKI, COMO REPRESENTANTE DE JETBED OY, EL DOMICILIO DE DICHA EMPRESA Y SU EXISTENCIA LEGAL DE ACUERDO CON LAS LEYES DE FINLANDIA. FIRMADO: MEIKI ASPEGREN, NOTARIO. APBSTILLA NO. 117/2007

COLO- 15728-841-001-0

NPCL002G ID 8684

Bogotá, 23 de marzo de 2007.

Edmundo Calado
Edmundo Calado
TRADUCTOR OFICIAL
IDIA. ESP. N. 1117
Edu. 341 Febrero de 1990



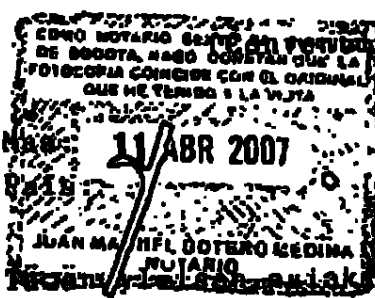
NO ASUME
RESPONSABILIDAD
del Tercero
POR 10 P 10 31
1005
DELEGATIZACIONES
GEORGIA LLC.

ANULADO
RECEIVED
11 APR 2007

877500
Sando Caballero

NOTARIO SEÑOR DEL
CABALLERO, RAGO, CONDOR
FOTOCOPIA CORRESPONDE CON EL
QUE HE TENIDO A LA VISTA
11 ABR 2007
JUAN MANUEL BOTER JACOBINA
NOTARIO

APOSTILLE



de La Haya du 5 octobre 1961)

1.

11/ABR 2007
JUAN MANUEL OTERO MEDINA
NOTARIO
PÚBLICO

Suomi
Finlandia

El presente documento público:

2.

ou allekirjoittanut
ha sido firmado por

Heikki Aspegren

3.

toimissaan
actuando en su calidad de

julkisena notaarina
Notario Público

4.

Siinä oleva leima/sinetti on Notarius Publicus Oulu.
y lleva el sello/timbre de Notario Público en Oulu

Todistetaan
Lo que se certifica

5.

Oulussa
en Oulu

6.

15 päivänä maaliskuuta 2007
15 de marzo 2007

7.

Anna-Liisa Jounila
Anna-Liisa Jounila

henkikirjoittaja, julkinen notaari
Registradora, Notario Público

8.

No 117/2007
Numero 117/2007

9.

Sinetti/leima:
Timbre/sello:

10.

Allekirjoitus:
Firmado:

Anna-Liisa Jounila

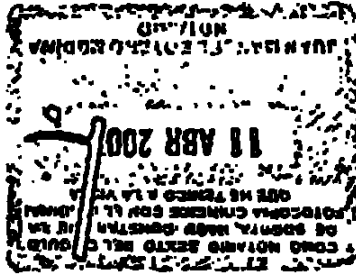
Certifico que la anterior es una traducción oficial, cierta y
correcta del documento original adjunto.

Handwritten signature: Kalle de Lories

KALLE DE LORIES
TRADUCCION OFICIAL
REG. No. 0000 - MLC

NO ASSURE
300154-1935
11-2-70

NOV 17 P 2 32
LOS
FEDERATION
HONOLULU



NO ASSURE
Ref: 300154-1935
11-2-70

879531
Kajia Saka
11-2-70